

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 19 - 2015
Årgang 146



Kartverket

Stavanger 15. oktober 2015
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2015.**

Det anbefales at informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2015.***

*We recommend that you submit information one month before the deadline if possible.
Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.*

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
12. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
09. april	7	15. april
27. april	8	30. april
11. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
09. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
09. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
09. september	17	15. september
24. september	18	30. september
12. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
09. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.
Meldinger sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

*The editor reserves the right to edit the original text.
Please submit the text, both in English and Norwegian:
Notices must be sent no later than 15:00 PM on day of deadline to:*

E-post: efs@kartverket.no.
Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger
Fax: 51 85 87 06
Tlf. kundesenter: 08700 (Tel. abroad: +47 32 11 81 21)

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

12, 19, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 31, 36, 39, 40, 41, 55, 57, 59, 60, 69, 71, 72, 75, 78, 87, 88, 91, 92, 93, 98, 101, 102, 120, 126, 127, 128, 305, 306, 308, 454, 456, 463, 466, 479, 489, 507, 526.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

4, 21, 24, 77, 80, 84, 87, 93, 94, 95, 120, 401, 402, 452, 474, 483, 487, 525.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

54225. * Ny utgave av sjøkart nr. 402 (New Edition Chart No. 402) Spro - Filtvet.

54227. * Ny utgave av sjøkart nr. 474 (New Edition Chart No. 474) Porsgrunn - Skien.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 12, 305, 306

54165. * Rogaland. Rekefjord. Lille Prestskjær fyr. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 19

54196. * Hordaland. Bømlo. Ålforø. Havbruk. Forankringer.

Kart/Chart(s): 21

54184. * Hordaland. Korsfjorden V. Marstein fyrlykt. Skipsfartsled etablert.

Kart/Chart(s): 21, 23

54207. * Hordaland. Lillesotra N. Færøy. Utdypning. Grunner. Sjømerker fjernet (Dredging. Underwater rocks. Navigation marks removed).

Kart/Chart(s): 23, 24

54068. * Hordaland. Fensfjorden. Havbruk. Forankring (Marine farm. Ground tackles).

Kart/Chart(s): 23, 24, 120

54070. * Hordaland. Mongstad. Keiløy. Spjøtøyna. Havbruk utgår.

Kart/Chart(s): 26

54213. * Sogn og Fjordane. Florø NV. Hellefjorden. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 26, 28

54211. * Sogn og Fjordane. Florø NV. Hellefjorden. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 26, 27, 479

54214. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Langhomen S. Lanterne etablert.

54215. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne etablert.

54218. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Rotaflua. Lykt utgår. Lanterne etablert.

54219. * Sogn og Fjordane. Florø. Langøya. Lanterne etablert.

54220. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Nordnes N. Lanterne etablert.
54222. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne etablert.
54223. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne etablert.
54224. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne etablert.
54240. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne. Overrettlinje.
54251. * Sogn og Fjordane. Florø. Nordnes. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.
54253. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 30

54238. * Møre og Romsdal. Herøyfjorden. Kvalsund. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 126, 127

54237. * Møre og Romsdal. Velteneset. Gausneset. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 31, 126, 456

54226. * Møre og Romsdal. Ålesund. Borgundfjorden. Lanterne etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 31, 308

54256. * Møre og Romsdal. Vigra V. Gibbedjupet. Gibba. Båke utgår.

Kart/Chart(s): 36, 128

54198. * Møre og Romsdal. Talgsjøen. Golma S. Sandholmen lanterne. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 36, 128, 454

54197. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Nordlandet Ø. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 36

54199. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Varde. Ny posisjon. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 40

54209. * Møre og Romsdal. Smøla. Hopen N. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 39

54235. * Sør-Trøndelag. Orkdalsfjorden. Orkanger. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 41

54176. * Sør-Trøndelag. Mausundvær. Store Burøya NV. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 55

54210. * Sør-Helgeland. Kliværfjorden. Skogsholmen. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 57, 59

54206. * Sør-Helgeland. Ranfjorden. Fagervika. Havbruk. Forankring. Ny posisjon.

Kart/Chart(s): 60, 463

54182. * Nord-Helgeland. Mo i Rana. Grunner. Molo. Pir (Underwater rocks. Mole. Pier).

Kart/Chart(s): 71, 72

54201. * Lofoten. Moskenesøya. Tind. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 69, 75

54180. * Lofoten. Ulvågsundet. Digermulen. Grunne.

Kart/Chart(s): 78

54244. * Vesterålen. Prestfjorden. Myre. Skjåneset. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 87, 466

54183. * Nord-Troms. Tromsøysundet. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

Kart/Chart(s): 91, 92, 93

54247. * Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Jernstenger etablert.

54248. * Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Molo. Lanterne etablert.

54250. * Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Molo. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 88

54181. * Nord-Troms. Skagøysundet. Mariagården. Lanterner. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 98, 101, 489

54217. * Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hammerfest. Fugleneset lykt permanet nedlagt.

Kart/Chart(s): 102

54243. * Vest-Finnmark. Ingøya NØ. Store Gåsøya lykt. Ny karakter.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 305

54241. Skagerrak. Danmark. Hirtshals V. Vrak.

Kart/Chart(s): 507

54221. * Svalbard. Nordaustlandet. Prins Oscars Land. Kapp Platen. Skjær.

Kart/Chart(s): 526

54204. * Svalbard. Wedel Jarlsberg Land. Vestre Torellbreen. Isfjellbukta. Grunner (Underwater rocks).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 4, 401

54245. * (P) Oslofjorden. Nesodden V. Søndre Steilesand. Utdypning av farled. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 4, 401, 452

54242. * (P) Oslofjorden. Nesodden V. Ildjærnsflu lykt NV. Utdypning av farled.

Kart/Chart(s): 21

54239. * (P) Hordaland. Austevoll. Salthella. Endring av sjømerking (Alterations to navigation marking).

Kart/Chart(s): 24, 120, 483

54254. * (T) Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Mongstad N. Lokasjon for fortøyingstesting av offshore borerigger.

Kart/Chart(s): 77, 487

54212. * (T) Sør-Troms. Harstad havn. Sør Stangnes. Kai stengt grunnet farlige stålbjelker under sjøoverflaten.

Kart/Chart(s): 80

54252. * (P) Sør-Troms. Grytøya NØ. Sandssund fyrlykt legges ned.

Kart/Chart(s): 84, 87

54246. * (T) Nord-Troms. Rysstraumen. Hella. Jernstang havaret.

Kart/Chart(s): 94

54249. * (T) Nord-Troms. Reisafjorden. Øyra. Jernstang havareert.

Kart/Chart(s): 93, 95

54208. * (T) Vest-Finnmark. LoppHAVET S. Andsnes NW. Jernstang havareert.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 525

54203. * (T) Svalbard. Spitsbergen V. Van Mijenfjorden. Undervanns ODAS.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

- * Forsvarets faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).
- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Viktige vedlegg til Efs.
- * Important attachments to the Efs.
- * Vintertid.
- * Winter Time.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

54225. * Ny utgave av sjøkart nr. 402 (New Edition Chart No. 402) Spro - Filtvet.

Sjøkart nr 402 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2011. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr 402 ble utgitt 6. oktober 2015.

Chart no 402 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2011) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1972. Ny utgave 2015.

POD: 6. Oktober 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 18/15.**

Published by Kartverket 1972. New Edition 2015.

POD: 6. Oktober 2015. Corrected through **Efs 18/15.**

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildediagram (Source Diagram).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 33.80' N, 010° 28.70' E, NE hjørne: 59° 46.10' N, 010° 42.30' E

Endringer i dette opplaget:

- Ny sjømåling i Drøbaksundet er redigert inn i kartet.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer etc.
- Kartet har fått ny layout – og blitt ytterligere tilpasset internasjonal norm.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av kart 402 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

54227. * Ny utgave av sjøkart nr. 474 (New Edition Chart No. 474) Porsgrunn - Skien.

Sjøkart nr 474 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2008. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr 474 ble utgitt 6. oktober 2015.

Chart no 474 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2008) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 2008. Ny utgave 2015.

POD: 6. Oktober 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 18/15.**

Published by Kartverket 2008. New Edition 2015.

POD: 6. Oktober 2015. Corrected through **Efs 18/15.**

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildediagram (Source Diagram).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 04.00' N, 009° 30.40' E, NE hjørne: 59° 13.30' N, 009° 45.85' E

Endringer i dette opplaget:

- Ny sjømåling i Skienselva er redigert inn i kartet.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer etc.
- Kartet har fått ny layout – og blitt ytterligere tilpasset internasjonal norm.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av kart 474 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN NY “UTGAVE”

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', making existing editions obsolete.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTT SJØKART”

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or

embrace an area different from existing chart of that nation; or

consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or

consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 12, 305, 306

54165. * Rogaland. Rekefjord. Lille Prestskjær fyr. Ny karakter.

Endre karakter til **FI(3) W 12s** på Lille Prestskjær fyr i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 19.373' N, 06° 15.449' E

Kart: 12 (også spesial), 305, 306. (Dnl). Fyrnr. 092000. (Kystverket V, 24. september 2015).
(KildeID 70000).

*** Rogaland. Rekefjord. Lille Prestskjær lighthouse. New character.**

Amend character to **FI(3) W 12s** at Lille Prestskjær lighthouse in the following position:

WGS84 DATUM

58° 19.373' N, 06° 15.449' E

Charts: 12 (also plan), 305, 306. (Pilot). Light No. 092000.

Kart/Chart(s): 19

54196. * Hordaland. Bømlo. Ålforo. Havbruk. Forankringer.

Påfør forankringer fra havbruket i posisjon (1) til posisjonene (2)-(6):

WGS84 DATUM

(1) 59° 51.96' N, 05° 14.68' E

(2) 59° 51.79' N, 05° 14.82' E

(3) 59° 51.79' N, 05° 14.42' E

(4) 59° 51.86' N, 05° 14.31' E

(5) 59° 52.09' N, 05° 14.34' E

(6) 59° 52.23' N, 05° 14.42' E

Kart: 19. (Lerøy Sjøtroll, 30. september 2015). (KildeID 73215).

*** Hordaland. Bømlo. Ålforo. Marine farm. Ground tackles.**

Insert ground tackles from the marine farm in position (1) to the positions (2)-(6):

WGS84 DATUM

(1) 59° 51.96' N, 05° 14.68' E

(2) 59° 51.79' N, 05° 14.82' E

(3) 59° 51.79' N, 05° 14.42' E

(4) 59° 51.86' N, 05° 14.31' E

(5) 59° 52.09' N, 05° 14.34' E

(6) 59° 52.23' N, 05° 14.42' E

Chart: 19.

Kart/Chart(s): 21

54184. * Hordaland. Korsfjorden V. Marstein fyrlykt. Skipsfartsled etablert.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en allminelig maritim grense (stiplet linje) mellom følgende posisjoner:

- (1) 60° 09.90' N, 04° 56.00' E
- (2) 60° 07.30' N, 04° 56.70' E
- (3) 60° 08.00' N, 04° 58.00' E
- (4) 60° 08.20' N, 05° 01.00' E
- (5) 60° 09.00' N, 05° 00.80' E
- (6) 60° 09.00' N, 04° 58.50' E
- (7) 60° 09.90' N, 04° 56.00' E

b) **Påfør** tegnforklaring "Marstein Two- Way Fairway (see Note)" i følgende ca. posisjon:

60° 08.48' N, 04° 57.66' E

c) **Påfør** teksten gitt under, i følgende ca. posisjon:

60° 11.80' N, 05° 07.33' E

"ADVARSEL

MARSTEIN TOVEIS SKIPSFARTSLED

Alle fartøy over 24m må såfremt mulig navigere innenfor skipsfartsleden ved innseiling/utseiling til Korsfjorden. Fedje VTS kan gi ytterligere informasjon."

Kart: 21. (Sjøtrafikkforskriften av 2015, Kystverkets sjøsikkerhetsavdeling). (KildeID 73280).

*** Hordaland. Korsfjorden W. Marstein light. Fairway.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a general maritime limit (dashed line) between the following positions:

- (1) 60° 09.90' N, 04° 56.00' E
- (2) 60° 07.30' N, 04° 56.70' E
- (3) 60° 08.00' N, 04° 58.00' E
- (4) 60° 08.20' N, 05° 01.00' E
- (5) 60° 09.00' N, 05° 00.80' E
- (6) 60° 09.00' N, 04° 58.50' E
- (7) 60° 09.90' N, 04° 56.00' E

b) **Insert** legend "Marstein Two- Way Fairway (see Note)" in the following approx. position:

60° 08.48' N, 04° 57.66' E

c) **Insert** the text stated below, in the following approx. position:

60° 11.80' N, 05° 07.33' E

"CAUTION

MARSTEIN TWO- WAY FAIRWAY

All vessels more than 24m of length must as far as possible navigate inside the fairway during Korsfjorden approach/departure. Fedje VTS can provide additional information."

Chart: 21.

Kart/Chart(s): 21, 23

54207. * Hordaland. Litlesotra N. Færøy. Utdypning. Grunner. Sjømerker fjernet (Dredging. Underwater rocks. Navigation marks removed).

Slett tidligere Efs (P) 10/53551/15.

(Delete former Efs (P) 10/53551/15).

Se tidligere Efs 06/53204/15 og 06/53207/15.

(See former Efs 06/53204/15 and 06/53207/15).

WGS84 DATUM

a) **Slett** Færøyflu lanterne (Fyrnr. 184901), Iso G 2s, og jernstang i følgende posisjoner:

(Delete Færøyflu light (Light No. 184901), Iso G 2s, and iron pole in the following positions):

(1) 60° 24.20' N, 05° 07.24' E

(2) 60° 24.13' N, 05° 07.59' E

b) **Slett** angitte grunner i følgende posisjoner:

(Delete underwater rocks in the following positions):

(1) 60° 24.20' N, 05° 07.24' E slett (delete) 8.8m

(2) 60° 24.14' N, 05° 07.59' E slett (delete) 3m

c) **Slett** lys blå dybdearealer med tilhørende dybdekurver i følgende posisjoner:

(Delete light blue depth areas and belonging depth contours in the following positions):

(1) 60° 24.20' N, 05° 07.24' E

(2) 60° 24.15' N, 05° 07.60' E

d) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

(1) 60° 24.19' N, 05° 07.24' E 14.5m

(2) 60° 24.14' N, 05° 07.62' E 14m

(3) 60° 24.18' N, 05° 08.15' E 4.5m, slett (delete) 5m

Kart (Charts): 21, 23. (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2015). (KildeID 73292).

Kart/Chart(s): 23, 24

54068. * Hordaland. Fensfjorden. Havbruk. Forankring (Marine farm. Ground tackles).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

(Insert a marine farm in the following position):

60° 46.76' N, 05° 09.65' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(Insert ground tackles from the marine farm to the following positions):

(1) 60° 47.12' N, 05° 08.35' E

(2) 60° 47.34' N, 05° 08.59' E

(3) 60° 47.27' N, 05° 10.40' E

(4) 60° 46.51' N, 05° 10.90' E

Kart (Charts): 23, 24. (Kartverket sjødivisjonen, 7. september 2015). (KildeID 73130).

Kart/Chart(s): 23, 24, 120

54070. * Hordaland. Mongstad. Keiløy. Spjotøyna. Havbruk utgår.

Slett havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 47.30' N, 04° 59.61' E

(2) 60° 47.14' N, 05° 00.89' E

(3) 60° 43.56' N, 05° 05.98' E

(4) 60° 43.01' N, 05° 06.59' E

(5) 60° 49.05' N, 05° 11.03' E

Kart: 23, 24, 120. (Kartverket sjødivisjonen, 7. september 2015). (KildeID 73130).

*** Hordaland. Mongstad. Keiløy. Spjotøyna. Marine farms.**

Delete marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 47.30' N, 04° 59.61' E

(2) 60° 47.14' N, 05° 00.89' E

(3) 60° 43.56' N, 05° 05.98' E

(4) 60° 43.01' N, 05° 06.59' E

(5) 60° 49.05' N, 05° 11.03' E

Charts: 23, 24, 120.

Kart/Chart(s): 26

54213. * Sogn og Fjordane. Florø NV. Hellefjorden. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

Påfør Hellefjorden lanterne, **Iso W 4s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 37.26' N, 04° 54.75' E

Kart: 26. Fyrnr. 265700. (Kystverket V, 5. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø NW. Hellefjorden. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

Insert Hellefjorden light, **Iso W 4s**, in the following position:

WGS84 DATUM

61° 37.26' N, 04° 54.75' E

Chart: 26. Light No. 265700.

Kart/Chart(s): 26, 28

54211. * Sogn og Fjordane. Florø NV. Hellefjorden. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

Påfør Risholmflua lanterne, **Iso R 4s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 38.06' N, 04° 52.63' E

Kart: 26, 28. Fyrnr. 265802. (Kystverket V, 5. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø NW. Hellefjorden. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

Insert Risholmflua light, Iso R 4s, in the following position:

WGS84 DATUM

61° 38.06' N, 04° 52.63' E

Charts: 26, 28. Light No. 265802.

Kart/Chart(s): 26, 27, 479

54214. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Langhomen S. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

Påfør Langholmen lanterne, Iso R 4s med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.305' N, 05° 02.602' E

Kart: 26, 27, 479. (Dnl). Fyrnr. 257224. (Kystverket V, 6. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Langholmen S. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

Insert Langholmen light, Iso R 4s with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

61° 36.305' N, 05° 02.602' E

Charts: 26, 27, 479. (Pilot). Light No. 257224.

54215. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

Påfør Langholmflua vestre lanterne, F R med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.275' N, 05° 02.172' E

Kart: 26, 27, 479. (Dnl). Fyrnr. 257222. (Kystverket V, 6. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

Insert Langholmflua vestre light, F R with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

61° 36.275' N, 05° 02.172' E

Charts: 26, 27, 479. (Pilot). Light No. 257222.

54218. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Rotaflua. Lykt utgår. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Florø sektorlykt (Fyrnr. 257200) i følgende posisjon:

61° 36.195' N, 05° 00.611' E

b) **Påfør** Florø lanterne, **F R** med indirekte belysning, i samme posisjon.

Kart: 26, 27, 479. (Dnl). Fyrnr. 257200, 257218. (Kystverket V, 6. oktober 2015).

(KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Rotaflua. Sector light. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

WGS84 DATUM

a) **Delete** Florø sector light (Light No. 257200) in the following position:

61° 36.195' N, 05° 00.611' E

b) **Insert** Florø light, **F R** with floodlight, in the same position.

Charts: 26, 27, 479. (Pilot). Light No. 257200, 257218.

54219. * Sogn og Fjordane. Florø. Langøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Langøyflu lanterne, **Iso W 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

61° 36.345' N, 04° 59.600' E

b) **Slett** kardinalmerke (YBY) like ved.

Kart: 26, 27, 479. Fyrnr. 257111. (Kystverket V, 6. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Langøya. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

WGS84 DATUM

a) **Insert** Langøyflu light, **Iso W 2s** with floodlight, in the following position:

61° 36.345' N, 04° 59.600' E

b) **Delete** cardinal mark (YBY) close by.

Charts: 26, 27, 479. Light No. 257111.

54220. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Nordnes N. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

Påfør Nordnes lanterne, **Iso G 6s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.096' N, 05° 00.429' E

Kart: 26, 27, 479. Fyrnr. 257217. (Kystverket V, 6. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Nordnes N. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

Insert Nordnes light, Iso G 6s with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

61° 36.096' N, 05° 00.429' E

Charts: 26, 27, 479. Light No. 257217.

54222. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs 24/52676/14.

Påfør Balderflua lanterne, **Iso R 6s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.155' N, 05° 00.231' E

Kart: 26, 27, 479. Fyrnr. 257216. (Kystverket V, 6. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Light.**

See former Efs 24/52676/14.

Insert Balderflua light, Iso R 6s with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

61° 36.155' N, 05° 00.231' E

Charts: 26, 27, 479. Light No. 257216.

54223. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

Påfør Rotaflua S lanterne, **F R** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.234' N, 05° 00.958' E

Kart: 26, 27, 479. (Dnl). Fyrnr. 257220. (Kystverket V, 7. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

Insert Rotaflua S light, F R with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

61° 36.234' N, 05° 00.958' E

Charts: 26, 27, 479. (Pilot). Light No. 257220.

54224. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

Påfør Hamneflua lanterne, **F G** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.141' N, 05° 00.930' E

Kart: 26, 27, 479. (Dnl). Fyrnr. 257219. (Kystverket V, 7. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Light.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

Insert Hamneflua light, **F G** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

61° 36.141' N, 05° 00.930' E

Charts: 26, 27, 479. (Pilot). Light No. 257219.

54240. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lanterner. Overrettlinje.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Langholmen øvre lanterne, **F R**, med angitt sektor i følgende posisjon:

61° 36.334' N, 05° 02.582' E

R 077.0° - 081.0°

b) **Påfør** Langholmen nedre lanterne, **F R**, med angitt sektor i følgende posisjon:

61° 36.320' N, 05° 02.433' E

R 077.0° - 081.0°

c) **Påfør** overrettlinje **79.0°** mellom Langholmen øvre lanterne og Langholmen nedre lanterne.

Kart: 26, 27, 479. Fyrnr. 257234, 257232. (Kystverket V, 8. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Lights. Leading line.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

WGS84 DATUM

a) **Insert** Langholmen øvre light, **F R**, with given sector in the following position:

61° 36.334' N, 05° 02.582' E

R 077.0° - 081.0°

b) **Insert** Langholmen nedre light, **F R**, with given sector in the following position:

61° 36.320' N, 05° 02.433' E

R 077.0° - 081.0°

c) **Insert** leading line **79.0°** between Langholmen øvre light and Langholmen nedre light.

Charts: 26, 27, 479. Light No. 257234, 257232.

54251. * Sogn og Fjordane. Florø. Nordnes. Lanterne. Ny karakter.

Indirekte belysning.

Se tidligere Efs (P) 24/52676/14.

a) **Endre** karakter til **Q W** på Nordnes molo lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.092' N, 05° 00.653' E

b) **Påfør** indirekte belysning på samme lanterne.

Kart: 26, 27, 479. (Dnl). Fyrnr. 257115. (Kystverket V, 12. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Nordnes. Light. New character. Floodlight.**

See former Efs (P) 24/52676/14.

*a) Amend character to **Q W** at Nordnes molo light in the following position:*

WGS84 DATUM

61° 36.092' N, 05° 00.653' E

b) Insert floodlight at the same light.

Charts: 26, 27, 479. (Pilot) Light No. 257115.

54253. * Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Stake utgår.

Slett tidligere Efs (P) 24/52676/14.

Slett grønn stake i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.132' N, 05° 01.074' E

Kart: 26, 27, 479. (Dnl). (Kystverket V, 13. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Florevika. Spar buoy.**

Delete former Efs (P) 24/52676/14.

Delete green spar buoy in the following position:

WGS84 DATUM

61° 36.132' N, 05° 01.074' E

Charts: 26, 27, 479. (Pilot).

Kart/Chart(s): 30

54238. * Møre og Romsdal. Herøyfjorden. Kvalsund. Lanterne etablert.

Påfør Kvalsund molo lanterne, **FI G 3s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 20.53' N, 05° 36.62' E

Kart: 30. (Dnl). Fyrnr. 323011. (Kystverket MN, 8. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Herøyfjorden. Kvalsund. Light.**

*Insert Kvalsund molo light, **FI G 3s** with floodlight, in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 20.53' N, 05° 36.62' E

Chart: 30. (Pilot). Light No. 323011.

Kart/Chart(s): 126, 127

54237. * Møre og Romsdal. Velteneset. Gausneset. Luftspenn.

Slett luftspenn mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 26.89' N, 06° 44.82' E

(2) 62° 27.57' N, 06° 46.45' E

Kart: 126, 127. (Statnett, 8. oktober 2015). (KildeID 73296).

*** Møre og Romsdal. Velteneaset. Gausneset. Overhead cable.**

Delete overhead cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 26.89' N, 06° 44.82' E

(2) 62° 27.57' N, 06° 46.45' E

Charts: 126, 127.

Kart/Chart(s): 31, 126, 456

54226. * Møre og Romsdal. Ålesund. Borgundfjorden. Lanterne etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** Littleborgund lanterne, **Q R** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 27.877' N, 06° 13.158' E

b) **Slett** stake i samme posisjon.

Kart: 31, 126, 456 (også spesial). Fyrnr. 331314. (Kystverket MN, 7. oktober 2015).

(KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Ålesund. Borgundfjorden. Light. Spar Buoy.**

a) **Insert** Littleborgund light, **Q R** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

62° 27.877' N, 06° 13.158' E

b) **Delete** spar buoy in the same position.

Charts: 31, 126, 456 (also plan). Light No. 331314.

Kart/Chart(s): 31, 308

54256. * Møre og Romsdal. Vigra V. Gibbedjupet. Gibba. Båke utgår.

Slett båke i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 34.20' N, 05° 59.71' E

Kart: 31, 308. (Kystverket MN, 13. oktober 2015). (KildeID 73310).

*** Møre og Romsdal. Vigra W. Gibbedjupet. Gibba. Beacon tower.**

Delete beacon tower in the following position:

WGS84 DATUM

62° 34.20' N, 05° 59.71' E

Charts: 31, 308.

Kart/Chart(s): 36, 128

54198. * Møre og Romsdal. Talgsjøen. Golma S. Sandholmen lanterne. Indirekte belysning etablert.

a) **Påfør** indirekte belysning på Sandholmen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 08.92' N, 07° 54.91' E

Karakter uforandret.

b) **Slett** 'priv' bak lyskarakter.

Kart: 36, 128. Nytt fyrnr. 387502. (Kystverket MN, 1. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Talgsjøen. Golma S. Sandholmen light. Floodlight.**

a) **Insert** floodlight at Sandholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 08.92' N, 07° 54.91' E

Character unchanged.

b) **Delete** 'priv' behind light character.

Charts: 36, 128. New Light No. 387502.

Kart/Chart(s): 36, 128, 454

54197. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Nordlandet Ø. Indirekte belysning etablert.

Påfør Øygardsneset indirekte belysning i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 06.770' N, 07° 52.392' E

Kart: 36, 128, 454. Fyrnr. 380910. (Kystverket MN, 30. september 2015). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund. Nordlandet E. Floodlight.**

Insert Øygardsneset floodlight in the following position:

WGS84 DATUM

63° 06.770' N, 07° 52.392' E

Charts: 36, 128, 454. Light No. 380910.

Kart/Chart(s): 36

54199. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Varde. Ny posisjon. Kartrettelse.

Flytt varde fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 63° 11.22' N, 07° 37.95' E

(2) 63° 11.26' N, 07° 38.10' E

Kart: 36. (Kystverket MN, 1. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund. Beacon tower. New position.
Chart correction.**

Move beacon tower from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 63° 11.22' N, 07° 37.95' E

(2) 63° 11.26' N, 07° 38.10' E

Chart: 36.

Kart/Chart(s): 40

54209. * Møre og Romsdal. Smøla. Hopen N. Lanterne etablert.

Påfør Sandholman S lanterne, **Iso G 2s**, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 28.82' N, 08° 00.72' E

Kart: 40. Fyrnr. 436503. (Kystverket MN, 5. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Smøla. Hopen N. Light.**

Insert Sandholman S light, Iso G 2s, at existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

63° 28.82' N, 08° 00.72' E

Chart: 40. Light No. 436503.

Kart/Chart(s): 39

54235. * Sør-Trøndelag. Orkdalsfjorden. Orkanger. Indirekte belysning etablert.

Påfør Orkanger Havnemolo indirekte belysning i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 19.17' N, 09° 50.54' E

Kart: 39. Fyrnr. 414910. (Kystverket MN, 8. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Orkdalsfjorden. Orkanger. Floodlight.**

Insert Orkanger Havnemolo floodlight in the following position:

WGS84 DATUM

63° 19.17' N, 09° 50.54' E

Chart: 39. Light No. 414910.

Kart/Chart(s): 41

54176. * Sør-Trøndelag. Mausundvær. Store Burøya NV. Lanterne etablert.

Påfør Burøyan NV lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 52.24' N, 08° 41.05' E

Kart: 41. Fyrnr. 467883. (Kystverket MN, 25. september 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Mausundvær. Store Burøya NW. Light.**

Insert Burøyan NW light, Iso G 2s with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

63° 52.24' N, 08° 41.05' E

Chart: 41. Light No. 467883.

Kart/Chart(s): 55

54210. * Sør-Helgeland. Kliværfjorden. Skogsholmen. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 48.69' N, 12° 01.70' E

Kart: 55. (Kystverket N, 5. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Kliværfjorden. Skogsholmen. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

65° 48.69' N, 12° 01.70' E

Chart: 55.

Kart/Chart(s): 57, 59

54206. * Sør-Helgeland. Ranfjorden. Fagervika. Havbruk. Forankring. Ny posisjon.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

66° 07.11' N, 12° 48.85' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 66° 07.34' N, 12° 49.29' E

(2) 66° 07.38' N, 12° 48.59' E

(3) 66° 07.17' N, 12° 48.19' E

(4) 66° 07.02' N, 12° 48.36' E

(5) 66° 06.93' N, 12° 48.73' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 66° 07.26' N, 12° 49.56' E

(2) 66° 06.91' N, 12° 49.05' E

Kart: 57, 59. (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2015). (KildeID 73291).

*** Sør-Helgeland. Ranfjorden. Fagervika. Marine farm. Ground tackles. New position.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

66° 07.11' N, 12° 48.85' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 66° 07.34' N, 12° 49.29' E

(2) 66° 07.38' N, 12° 48.59' E

(3) 66° 07.17' N, 12° 48.19' E

(4) 66° 07.02' N, 12° 48.36' E

(5) 66° 06.93' N, 12° 48.73' E

c) **Delete** marine farms in the following positions:

(1) 66° 07.26' N, 12° 49.56' E

(2) 66° 06.91' N, 12° 49.05' E

Charts: 57, 59.

54182. * Nord-Helgeland. Mo i Rana. Grunner. Molo. Pir (Underwater rocks. Mole. Pier).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 463:

- (1) 66° 18.409' N, 14° 07.130' E 6.7m
- (2) 66° 18.904' N, 14° 07.331' E 1.7m, slett (*delete*) 3m
- (3) 66° 19.173' N, 14° 07.952' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2m
- (4) 66° 19.455' N, 14° 08.146' E 1.8m, slett (*delete*) 2m
- (5) 66° 19.909' N, 14° 08.517' E 1.3m, slett (*delete*) 2m
- (6) 66° 19.884' N, 14° 07.996' E 1.1m, slett (*delete*) 2.3m

Kart (Chart) 60:

- (1) 66° 18.90' N, 14° 07.33' E 1.7m, slett (*delete*) 2.8m
- (2) 66° 19.88' N, 14° 08.00' E 1.1m, slett (*delete*) 2m

b) **Slett** tekst "Mudret til 8m" med tilhørende areal i følgende posisjon:

(Delete text "Mudret til 8m" with belonging area in the following position):

Kart (Charts) 60, 463:

66° 18.41' N, 14° 07.13' E

c) **Påfør** en molo mellom følgende posisjoner:

(Insert a mole between the following positions):

Kart (Charts) 60, 463:

- (1) 66° 18.740' N, 14° 07.552' E
- (2) 66° 18.796' N, 14° 07.501' E

d) **Påfør** en pir mellom følgende posisjoner:

(Insert a pier between the following positions):

Kart (Chart) 463:

- (1) 66° 19.104' N, 14° 07.818' E
- (2) 66° 19.054' N, 14° 07.772' E

e) **Slett** dybder i følgende posisjoner:

(Delete depths in the following positions):

Kart (Chart) 463:

- (1) 66° 18.747' N, 14° 07.557' E slett (*delete*) 2m
- (2) 66° 18.798' N, 14° 07.479' E slett (*delete*) 1m
- (3) 66° 18.833' N, 14° 07.435' E slett (*delete*) 2.7m
- (4) 66° 18.872' N, 14° 07.439' E slett (*delete*) 2.8m
- (5) 66° 19.147' N, 14° 07.934' E slett (*delete*) 1m
- (6) 66° 19.565' N, 14° 08.393' E slett (*delete*) 2.4m
- (7) 66° 19.714' N, 14° 08.775' E slett (*delete*) 6.6m
- (8) 66° 19.892' N, 14° 08.763' E slett (*delete*) 3.3m

Kart (Chart) 60:

- (1) 66° 19.17' N, 14° 07.96' E slett (*delete*) 2m
- (2) 66° 19.45' N, 14° 08.14' E slett (*delete*) 2m
- (3) 66° 19.91' N, 14° 08.53' E slett (*delete*) 2m

Kart (Charts): 60, 463. (Kartverket sjødivisjonen, 29. september 2015). (KildeID 73279).

Kart/Chart(s): 71, 72

54201. * Lofoten. Moskenesøya. Tind. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 53.11' N, 13° 00.18' E

Kart: 71, 72. (Dnl). (Kystverket N, 1. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Lofoten. Moskenesøya. Tind. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

67° 53.11' N, 13° 00.18' E

Charts: 71, 72. (Pilot).

Kart/Chart(s): 69, 75

54180. * Lofoten. Ulvågsundet. Digermulen. Grunne.

Påfør en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 19.14' N, 14° 59.37' E **5.6m**, slett 6.5m

Kart: 69, 75. (Kartverket sjødivisjonen, 28. september 2015). (KildeID 73250).

*** Lofoten. Ulvågsundet. Digermulen. Underwater rock.**

Insert an underwater rock in the following position:

WGS84 DATUM

68° 19.14' N, 14° 59.37' E **5.6m**, delete 6.5m

Charts: 69, 75.

Kart/Chart(s): 78

54244. * Vesterålen. Prestfjorden. Myre. Skjåneset. Lanterne etablert.

Påfør Skjåneset lanterne, **Iso W 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 54.49' N, 15° 02.24' E

Kart: 78. Fyrnr. 810010. (Kystverket N, 9. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Prestfjorden. Myre. Skjåneset. Light.**

Insert Skjåneset light, Iso W 2s, in the following position:

WGS84 DATUM

68° 54.49' N, 15° 02.24' E

Chart: 78. Light No. 810010.

Kart/Chart(s): 87, 466

54183. * Nord-Troms. Tromsøysundet. Undervannsrørledninger etablert (*Submarine pipelines*).

Slett tidligere Efs (P) 23/52552/14.

(Delete former Efs (P) 23/52552/14).

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 69° 40.940' N, 19° 03.355' E

(2) 69° 40.947' N, 19° 03.173' E

(3) 69° 41.378' N, 19° 03.105' E

(4) 69° 41.934' N, 19° 02.962' E

(5) 69° 42.354' N, 19° 02.303' E

(6) 69° 42.579' N, 19° 02.305' E

(7) 69° 42.728' N, 19° 01.749' E

(8) 69° 42.988' N, 19° 00.987' E

(9) 69° 42.895' N, 19° 00.468' E

og (*and*)

(1) 69° 42.895' N, 19° 00.468' E

(2) 69° 43.019' N, 19° 01.115' E

(3) 69° 43.217' N, 19° 03.254' E

(4) 69° 43.186' N, 19° 03.952' E

(5) 69° 43.382' N, 19° 05.040' E

(6) 69° 43.651' N, 19° 05.168' E

(7) 69° 43.966' N, 19° 05.638' E

og (*and*)

(1) 69° 44.084' N, 19° 05.756' E

(2) 69° 44.416' N, 19° 05.895' E

(3) 69° 44.460' N, 19° 06.124' E

(4) 69° 44.475' N, 19° 06.992' E

Kart (*Charts*): 87, 466. (Kartverket Sjødivisjonen, 29. september 2015). (KildeID 73270).

Kart/Chart(s): 91, 92, 93

54247. * Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Jernstenger etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 70° 04.46' N, 19° 59.56' E

(2) 70° 04.49' N, 19° 59.65' E

(3) 70° 04.50' N, 19° 59.70' E

Kart: 91, 92, 93. (Kystverket T&F, 12. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Iron poles.**

Insert an iron pole in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 70° 04.46' N, 19° 59.56' E

(2) 70° 04.49' N, 19° 59.65' E

(3) 70° 04.50' N, 19° 59.70' E

Charts: 91, 92, 93.

54248. * Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Molo. Lanterne etablert.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en molo mellom posisjon (1) og (2):

(1) 70° 04.55' N, 19° 59.77' E

(2) 70° 04.51' N, 19° 59.87' E

b) **Påfør** Ytre Vannvåg molo N lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:
70° 04.51' N, 19° 59.87' E

Kart: 91, 92, 93. (Dnl). Fyrnr. 901301. (Kystverket T&F, 12. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Mole. Light.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a mole between position (1) and (2):

(1) 70° 04.55' N, 19° 59.77' E

(2) 70° 04.51' N, 19° 59.87' E

b) **Insert** Ytre Vannvåg molo N light, **Iso G 2s** with floodlight, in the following position:
70° 04.51' N, 19° 59.87' E

Charts: 91, 92, 93. (Pilot). Light No. 901301.

54250. * Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Molo. Lanterne etablert.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en molo mellom følgende posisjoner:

(1) 70° 04.34' N, 20° 00.06' E

(2) 70° 04.47' N, 20° 00.04' E

(3) 70° 04.49' N, 19° 60.00' E

b) **Påfør** Ytre Vannvåg molo S lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:
70° 04.49' N, 19° 60.00' E

Kart: 91, 92, 93. (Dnl). Fyrnr. 901302. (Kystverket T&F, 12. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Vannøya. Vannvåg. Mole. Light.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a mole between the following positions:

(1) 70° 04.34' N, 20° 00.06' E

(2) 70° 04.47' N, 20° 00.04' E

(3) 70° 04.49' N, 19° 60.00' E

b) **Insert** Ytre Vannvåg molo S light, **Iso R 2s** with floodlight, in the following position:
70° 04.49' N, 19° 60.00' E

Charts: 91, 92, 93. (Pilot). Light No. 901302.

Kart/Chart(s): 88

54181. * Nord-Troms. Skagøysundet. Mariagården. Lanterner. Ny karakter.

WGS84 DATUM

a) **Endre** karakter til **FI G 3s** på Mariaholmen NV lanterne i følgende posisjon:

70° 03.42' N, 19° 01.59' E

Nytt Fyrnr. 878101.

b) **Endre** karakter til **FI R 3s** på Mariaholmen NØ lanterne i følgende posisjon:

70° 03.46' N, 19° 01.65' E

Nytt Fyrnr. 878102.

c) **Endre** karakter til **FI G 3s** på Mariaholmen SV lanterne i følgende posisjon:

70° 03.40' N, 19° 01.75' E

Nytt Fyrnr. 878103.

d) **Endre** karakter til **FI R 3s** på Mariaholmen SØ lanterne i følgende posisjon:

70° 03.44' N, 19° 01.79'

Kart: 88. Fyrnr. 878101, 878102, 878103, 878104. (Kystverket T&F, 28. september 2015). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Skagøysundet. Mariagården. Lights. New character.**

WGS84 DATUM

a) **Amend** character to **FI G 3s** on Mariaholmen NW light in the following position:

70° 03.42' N, 19° 01.59' E

New Light No. 878101.

b) **Amend** character to **FI R 3s** on Mariaholmen NE light in the following position:

70° 03.46' N, 19° 01.65' E

New Light No. 878102.

c) **Amend** character to **FI G 3s** on Mariaholmen SW light in the following position:

70° 03.40' N, 19° 01.75' E

New Light No. 878103.

d) **Amend** character to **FI R 3s** on Mariaholmen SE light in the following position:

70° 03.44' N, 19° 01.79' E

Chart: 88. Light No. 878101, 878102, 878103, 878104.

Kart/Chart(s): 98, 101, 489

54217. * Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hammerfest. Fugleneset lykt permanet nedlagt.

Slett sektorlykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 40.029' N, 23° 39.291' E

Kart: 98, 101, 489. (Dnl). Fyrnr. 924800. (Kystverket T&F, 6. oktober 2015). (KildeID 73301).

*** Vest-Finnmark. Sørøysundet. Hammerfest. Fugleneset light permanently discontinued.**

Delete sector light in the following position:

WGS84 DATUM

70° 40.029' N, 23° 39.291' E

Charts: 98, 101, 489. (Pilot). Light No. 924800.

Kart/Chart(s): 102

54243. * Vest-Finnmark. Ingøya NØ. Store Gåsøya lykt. Ny karakter.

Endre karakter til **Iso 6s** på Store Gåsøya lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

71° 05.14' N, 24° 11.16' E

Kart: 102. Fyrnr. 935200. (Kystverket T&F, 9. oktober 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Ingøya NE. Store Gåsøya light. New character.**

Amend character to **Iso 6s** at Store Gåsøya light in the following position:

WGS84 DATUM

71° 05.14' N, 24° 11.16' E

Chart: 102. Light No. 935200.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 305

54241. Skagerrak. Danmark. Hirtshals V. Vrak.

Påfør en hindring (stiplet farekurve) med dybde **12.5m** og tegnforklaring "Wk" i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

57° 34.47' N, 09° 47.30' E

Kart: 305. (Søkortrettelse 38/511/15). (KildeID 65700).

Skagerrak. Denmark. Hirtshals W. Wreck.

*Insert an obstruction (danger circle) with depth **12.5m** and legend "Wk" in the following position:*

WGS84 DATUM

57° 34.47' N, 09° 47.30' E

Chart: 305.

Kart/Chart(s): 507

54221. * Svalbard. Nordaustlandet. Prins Oscars Land. Kapp Platen. Skjær.

Påfør et skjær i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

80° 30.46' N, 22° 49.50' E

Kart: 507. (Kartverket sjødivisjonen, 6. oktober 2015). (KildeID 73302).

** Svalbard. Nordaustlandet. Prins Oscars Land. Kapp Platen. Rock.*

Insert a rock in the following position:

WGS84 DATUM

80° 30.46' N, 22° 49.50' E

Chart: 507.

Kart/Chart(s): 526

54204. * Svalbard. Wedel Jarlsberg Land. Vestre Torellbreen. Isfjellbukta. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 77° 10.86' N, 14° 36.03' E 6m

(2) 77° 11.48' N, 14° 39.34' E 4.3m

Kart (Chart): 526. (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2015). (KildeID 73292).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 4, 401

54245. * (P) Oslofjorden. Nesodden V. Søndre Steilesand. Utdypning av farled. Stake utgår.

Se kartutsnitt med utdypningsområde i vedlegg nr. 1 i pdf utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 19-2015.

WGS84 DATUM

a) Det er planlagt utdypning til minste dybde **14.3m** innenfor følgende posisjoner ved Søre Steilesand:

- (1) 59° 48.490' N, 10° 35.100' E
- (2) 59° 48.400' N, 10° 35.100' E
- (3) 59° 48.400' N, 10° 34.900' E
- (4) 59° 48.500' N, 10° 34.900' E
- (5) 59° 48.490' N, 10° 35.100' E

b) Grønn stake i følgende posisjon vil bli permanent fjernet i løpet av utdypningen:

59° 48.470' N, 10° 34.945' E

c) Arbeid skal etter planen pågå **mellem primo november og medio november 2015**.

d) Så lenge arbeidet pågår må alle fartøy passere med god avstand og vise hensyn.

e) Kart vil bli oppdatert når endelige data foreligger.

Kart: 4, 401. (Kystverket SØ, 9. oktober 2015). (KildeID 30760).

**** (P) Oslofjorden. Nesodden W. Søndre Steilesand. Deepening of fairway. Spar buoy to be removed.***

See the deepening area depicted on chart in enclosure no. 1 in the pdf version of "Etterretninger for Sjøfarende" no. 19-2015.

WGS84 DATUM

*The area within the following positions at Søndre Steilesand, is planned to be deepened to a least depth of **14.3m**:*

- (1) 59° 48.490' N, 10° 35.100' E*
- (2) 59° 48.400' N, 10° 35.100' E*
- (3) 59° 48.400' N, 10° 34.900' E*
- (4) 59° 48.500' N, 10° 34.900' E*
- (5) 59° 48.490' N, 10° 35.100' E*

b) Green spar buoy in the following position will be permanently removed in connection with the deepening:

59° 48.470' N, 10° 34.945' E

*c) Work activities are scheduled **from primo November to medio November 2015**.*

d) For the duration of the work all vessels must keep sufficient distance to the location and show caution.

e) Charts will be updated when the final details are available.

Charts: 4, 401.

Kart/Chart(s): 4, 401, 452

54242. * (P) Oslofjorden. Nesodden V. Ildjærnsflu lykt NV. Utdypning av farled.

Se kartutsnitt med utdypningsområde i vedlegg nr. 2 i pdf utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 19-2015.

WGS84 DATUM

a) Nordvest for Ildjærnsflu lykt er det planlagt utdypning til minste dybde **14.3m** innenfor følgende posisjoner:

- (1) 59° 51.900' N, 10° 37.200' E
- (2) 59° 51.780' N, 10° 37.300' E
- (3) 59° 51.700' N, 10° 37.100' E
- (4) 59° 51.800' N, 10° 37.000' E
- (5) 59° 51.900' N, 10° 37.200' E

b) Arbeid skal etter planen pågå **mellom medio oktober og primo november 2015**.

c) Så lenge arbeidet pågår må alle fartøy passere med god avstand og vise hensyn.

d) Kart vil bli oppdatert når endelige data foreligger.

Kart: 4, 401, 452. (Kystverket SØ, 9. oktober 2015). (KildeID 30760).

*** (P) Oslofjorden. Nesodden W. Ildjærnsflu light NW. Deepening of fairway.**

See the deepening area depicted on chart in enclosure no. 2 in the pdf version of "Etterretninger for Sjøfarende" no. 19-2015.

WGS84 DATUM

a) The area within the following positions northwest of Ildjærnsflu light, is planned to be deepened to a least depth of **14.3m**:

- (1) 59° 51.900' N, 10° 37.200' E
- (2) 59° 51.780' N, 10° 37.300' E
- (3) 59° 51.700' N, 10° 37.100' E
- (4) 59° 51.800' N, 10° 37.000' E
- (5) 59° 51.900' N, 10° 37.200' E

b) Work activities are scheduled **from medio October to primo November 2015**.

c) For the duration of the work all vessels must keep sufficient distance to the location and show caution.

d) Charts will be updated when the final details are available.

Charts: 4, 401, 452.

Kart/Chart(s): 21**54239. * (P) Hordaland. Austevoll. Salthella. Endring av sjømerking (Alterations to navigation marking).**

Se tidligere Efs (P) 06/50823/14.

(See former Efs (P) 06/50823/14).

a) I.f.m. utdypning og bygging av ny molo er følgende endringer av permanente sjømerker planlagt:

(In connection with fairway deepening and construction of a new breakwater, the following alterations to permanent marking are planned):

Navn (Name):	Fyrnr. (Light No):	Posisjon (Position): WGS84 DATUM	Type:	Karakter (Character):	Endring (Alteration):
Rabbabåen	158102	60° 00.53' N 05° 07.75' E	Lanterne med HIB (Light with floodlight)	F R	Ny (New)
Djupavåg NV	158104	60° 00.33' N 05° 07.57' E	Lanterne med HIB (Light with floodlight)	F R	Ny (New)
Bleikjo	158101	60° 00.47' N 05° 07.24' E	Lanterne med HIB (Light with floodlight)	F G	Ny (New)
Lunnøykalv- stallen	157907	60° 01.10' N 05° 07.13' E	Lanterne (Light)	Q G	Ny (New)
Fjordaflua	157906	60° 00.82' N 05° 06.56' E	Lanterne (Light)	Q W	Ny (New)
Stutaflu	157905	60° 00.43' N 05° 06.17' E	Lanterne (Light)	Iso W 2s	Ny (New)
Djupavåg	158002	60° 00.28' N 05° 07.44' E	Lanterne (Light)	VQ G	Fjernes (To be removed)
Østre Vadholmen	158100	60° 00.50' N 05° 07.16' E	Lanterne (Light)	Q W	Fjernes (To be removed)
Rabbabåen	158101	60° 00.53' N 05° 07.75' E	Lanterne (Light)	Q G	Fjernes (To be removed)

b) Det er planlagt at noen av endringene trer i kraft ultimo oktober 2015. Resterende endringer vil bli effektivert senere.

(By schedule some of the alterations will be implemented ultimo October 2015. The remaining alterations will be in effect later).

c) Kart vil bli oppdatert når endring er trådt i kraft og endelige data foreligger.

(Charts will be updated after completion when the final details are available).

Kart (Chart): 21. (Kystverket V, 8. oktober 2015). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 24, 120, 483

54254. * (T) Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Mongstad N. Lokasjon for fortøyingstesting av offshore borerigger.

a) Følgende posisjon er etablert som lokasjon for fortøyingstesting av offshore borerigger:
WGS84 DATUM

60° 49.909' N, 05° 02.929' E

b) Ankre med kjetting er prelagt. Gule bøyer med synkronisert blinkende gult lys vil ha en avstand til rigg på ca. 25m og markere 10m dybde ned til ankerkjetting.

c) Normalt vil ny rigg ankomme hver sjette uke og ligge på lokasjon i ca. 4-10 dager. Overflatebøyer vil være på plass også når rigg ikke er tilstede.

d) Nærmere opplysninger kan fås ved å kontakte PSW Group ved Dag Kjetil Baakind, tlf: 48994294.

e) Varighet: Midlertidig til ny melding blir gitt.

Kart: 24, 120, 483. (Kystverket Vest, 13. oktober 2015). (KildeID 30760).

**** (T) Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Mongstad N. Fixed location for mooring tests of offshore drilling rigs.***

a) The following position will henceforth be used for testing of offshore drilling rigs mooring system:

WGS84 DATUM

60° 49.909' N, 05° 02.929' E

b) Anchors and chains are pre-laid. Approx. 25m from the rig, yellow buoys with synchronized flashing yellow light will mark 10m depth to the chains.

c) Usually a new rig will arrive every sixth week and stay on location for about 4-10 days. The surface marker buoys will be deployed also when no rig is present.

d) For any further information contact Dag Kjetil Baakind at PSW Group, tel. + 47 48994294

e) Duration: Temporary until further notice is given.

Charts: 24, 120, 483.

Kart/Chart(s): 77, 487

54212. * (T) Sør-Troms. Harstad havn. Sør Stangnes. Kai stengt grunnet farlige stålbjelker under sjøoverflaten.

a) Kai III ved Stangnes i følgende posisjon er stengt:

WGS84 DATUM

68° 46.839' N, 16° 35.738' E

b) Stålbjelker/spunt som kan skade skroget stikker vel 2m ut i sjøen langs kaifront under sjøoverflaten.

c) Varighet: Til ny melding blir gitt.

Kart: 77, 487. (Harstad Havn KF, 5. oktober 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Sør-Troms. Harstad harbour. Sør Stangnes. Quay closed due to dangerous subsurface steel beams.**

a) Quay number III at Stangnes in the following position is closed:

WGS84 DATUM

68° 46.839' N, 16° 35.738' E

b) About 2m long subsurface steel beams/piles are situated perpendicular to the quay front and can damage vessels hull.

c) Duration: Until further notice.

Charts: 77, 487.

Kart/Chart(s): 80

54252. * (P) Sør-Troms. Grytøya NØ. Sandssund fyrlykt legges ned.

Sandssund fyrlykt i følgende posisjon er planlagt nedlagt i løpet av **desember 2015**:

WGS84 DATUM

68° 57.41' N, 16° 37.75' E

Kart: 80. Fyrnr. 830000. (Kystverket N, 12. oktober 2015). (KildeID 30760).

*** (P) Sør-Troms. Grytøya NE. Sandssund light.**

*Sandssund light in the following position is scheduled to be permanently discontinued in **December 2015**:*

WGS84 DATUM

68° 57.41' N, 16° 37.75' E

Chart: 80. Light No. 830000.

Kart/Chart(s): 84, 87

54246. * (T) Nord-Troms. Rystraumen. Hella. Jernstang havaret.

Jernstang i følgende posisjon er sterkt bøyd/skadet, men synlig:

WGS84 DATUM

69° 33.50' N, 18° 44.28' E

Kart: 84, 87. (Kystverket T&F, 12. oktober 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Nord-Troms. Rystraumen. Hella. Iron pole.**

Iron pole in the following position is damaged, but visible:

WGS84 DATUM

69° 33.50' N, 18° 44.28' E

Charts: 84, 87.

Kart/Chart(s): 94

54249. * (T) Nord-Troms. Reisafjorden. Øyra. Jernstang havarert.

Øyrasnaget S jernstang i følgende posisjon er havarert:

WGS84 DATUM

69° 52.85' N, 21° 10.79' E

Kart: 94. (Kystverket T&F, 12. oktober 2015). (KildeID 30760).

**** (T) Nord-Troms. Reisafjorden. Øyra. Iron pole.***

Øyrasnaget S iron pole in the following position is damaged:

WGS84 DATUM

69° 52.85' N, 21° 10.79' E

Chart: 94.

Kart/Chart(s): 93, 95

54208. * (T) Vest-Finnmark. LoppHAVet S. Andsnes NW. Jernstang havarert.

Jernstang på Fløskjæret i følgende posisjon er havarert:

WGS84 DATUM

70° 15.43' N, 21° 12.05' E

Kart: 93, 95. (Kystverket T&F, 2. oktober 2015). (KildeID 30760).

**** (T) Vest-Finnmark. LoppHAVet S. Andsnes NW. Damaged iron pole.***

The iron pole at Fløskjæret in the following position is damaged:

WGS84 DATUM

70° 15.43' N, 21° 12.05' E

Charts: 93, 95.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 525

54203. * (T) Svalbard. Spitsbergen V. Van Mijenfjorden. Undervanns ODAS.

Måleinstrumenter er utplassert under havoverflaten i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 77° 44.95' N, 14° 36.19' E (Akselsundet)

(2) 77° 49.75' N, 16° 36.75' E (Kapp Amsterdam)

Instrumentene strekker seg opp til ca. 15 under havoverflaten og kan skades av trål.

Varighet: **Ultimo september 2016.**

Kart: 525 (også spesial "A"). (Akvaplan-niva AS, 2. oktober 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Svalbard. Spitsbergen W. Van Mijenfjorden. Subsurface ODAS.**

Subsurface measuring instruments are deployed in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 77° 44.95' N, 14° 36.19' E (Akselsundet)

(2) 77° 49.75' N, 16° 36.75' E (Kapp Amsterdam)

The instruments are located approx. 15m beneath the surface and are vulnerable to trawling.

*Duration: **Ultimo September 2016.***

Chart: 525 (also plan "A").

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvarets faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvarets faste bombe- og skytefelt i norsk farvann finnes i "Den norske los" bind 2 - 6.

(All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt:

(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder. (*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307. (Kartverket sjødivisjonen, 2015).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
11/44217/12	* (T) Lofoten. Verøy. Kvitholmbåen jernstang havareert. * (T) Lofoten. Værøy. Kvitholmbåen iron pole damaged.	Reetablert Re-established
10/47484/13	* (T) Nordsjøen. Norsk sektor. Glitne feltet. Opprydningsarbeid pågår (Removal of installations).	Alt opprydningsarbeid ferdigstilt. Sikkerhetssoner er opphørt. (Removal work of subsea installations completed. Safety zones are withdrawn).
06/50798/14	* (T) Vesterålen. Bø. Skagen. Jernstang havareert. * (T) Vesterålen. Bø. Skagen. Iron pole.	Reetablert Re-established
08/50981/14	* (P) Oslofjorden. Løperen. Kværnskjærgrunnen lykt. Planlagt endring av lysvidde (Lights).	Ferdigstilt. Endringer publiseres i elektroniske kart og Norsk Fyrliste (Completed. Promulgation of alterations will be made in electronic charts and the Norwegian List of Lights).
13/51575/14	* (T) Sogn og Fjordane. Florø havn. Midlertidig merking (Florø harbour. Temporary marking).	
15/51754/14	* (T) Nordsjøen. Gullfaksfeltet. Midlertidig forlatt brønnhode. *(T) North Sea. Gullfaks Field. Temporarily abandon well head.	
15/51798/14	* (T) Sør-Troms. Flatøysundet. Krøttøysundet. Jernstang havareert. * (T) Sør-Troms. Flatøysundet. Krøttøysundet. Iron pole missing.	Reetablert Re-established
21/52430/14	* (T) Nordsjøen. Norsk sektor. Glitnefeltet. Områder med midlertidig ubeskyttede undervannsstrukturer (Areas with temporary unprotected subsea structures).	Alt opprydningsarbeid ferdigstilt. Sikkerhetssoner er opphørt. (Removal work of subsea installations completed. Safety zones are withdrawn).

23/52552/14	* (P) Nord-Troms. Tromsøysundet. Rørledning installeres. Ny dato (<i>Submarine pipeline. New data</i>).	Se Efs 19/54183/15 (<i>See Efs 19/54183/15</i>).
23/52575/14	* (T) Nordsjøen. Haltenbanken. Måleutstyr. * (T) <i>North Sea. Haltenbanken. Measuring instruments.</i>	
24/52676/14	* (P) Sogn og Fjordane. Florø innseiling. Utdypning. Endringer i permanent merking. Ny dato (<i>Florø approach. Dredging. Permanent marking. New date</i>).	
05/53128/15	* (T) Norskehavet. Tampen SØ. Gullfaks C til Gullfaks Sør feltet. Vedlikehold og installasjon av undervannsinnsinstallasjoner. * (T) <i>Norwegian Sea. Tampen SE. Gullfaks C to Gullfaks South field. Subsea infrastructure maintenance and installation work.</i>	
10/53550/15	* (T) Lofoten. Moskenes. Hamnøya. Lykt midlertidig ute av drift (<i>Light</i>).	Reetablert (<i>Re-established</i>).
10/53551/15	* (P) Hordaland. Lillesotra N. Færøyfluene. Utdypning. Ny dato og informasjon. * (P) <i>Hordaland. Lillesotra N. Færøyfluene. Deepening of the fairway. New date and information.</i>	Se Efs 19/54207/15. See Efs 19/54207/15.
11/53589/15	* (T) Nordsjøen. Norsk sektor. Utsiragrunnen. Edvard Grieg feltet. Midlertidig utvidet sikkerhetssone. * (T) <i>North Sea. Norwegian sector. Utsiragrunnen. Edvard Grieg field. Temporary extended safety zone.</i>	
14/53881/15	* (T) Vesterålen. Langøya NV. Prestfjorden. Innerøy fyrlykt midlertidig slukket. * (T) <i>Vesterålen. Langøya NW. Prestfjorden. Innerøy light temporary discontinued.</i>	Reetablert <i>Re-established</i>
15/53900/15	* (T) Rogaland. Risavika. STL- bøye midlertidig utlagt (<i>Stl buoy</i>).	
15/53931/15	* (T) Norskehavet. Vøringplatået. Trænabanken. ODAS bøye midlertidig etablert. * (T) <i>Norwegian Sea. Vøringsplatået. Trænabanken. ODAS buoy.</i>	

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/> Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/> It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/

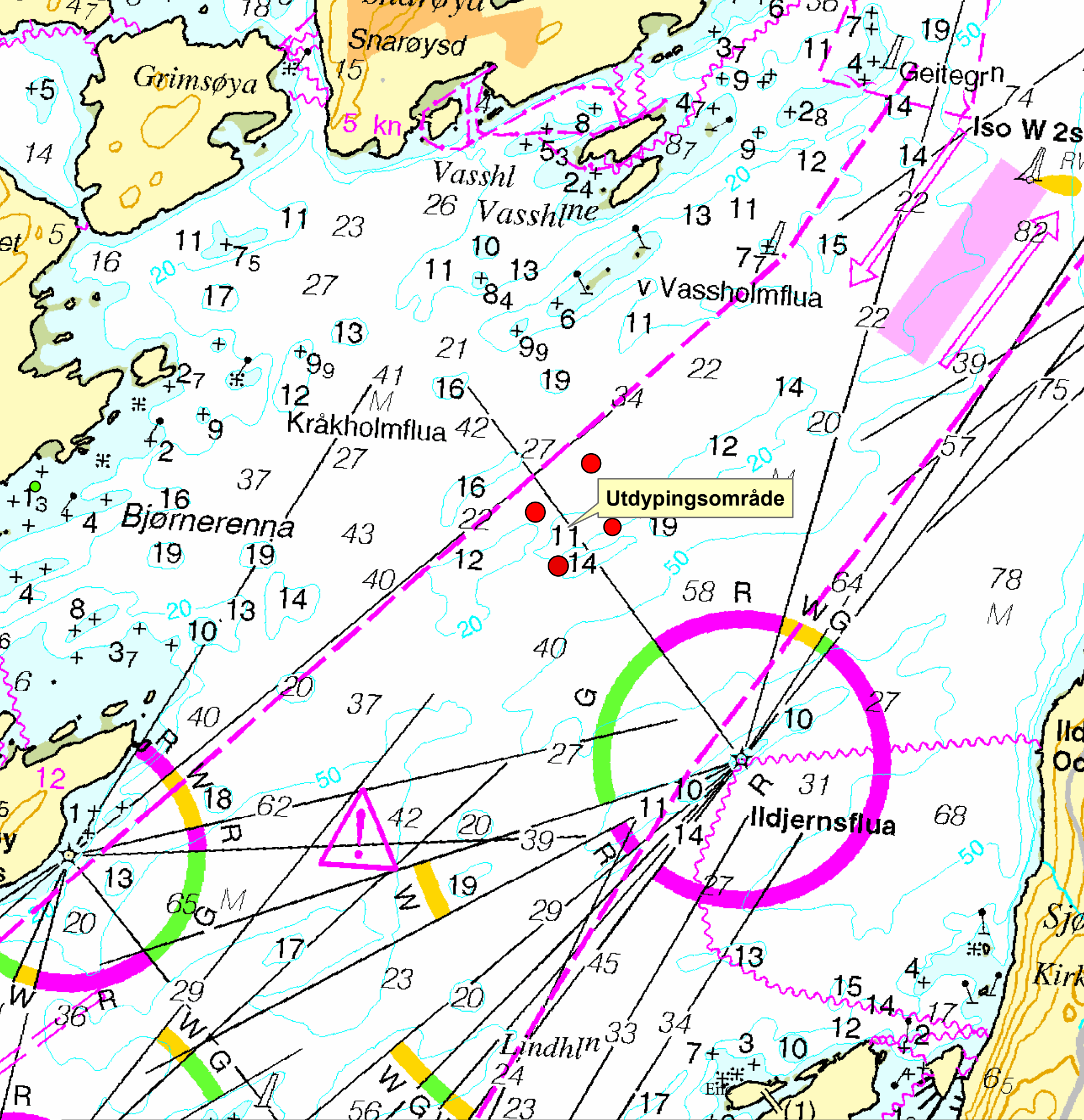
*** Vintertid.**

Vintertiden starter søndag 25. oktober 2015. Da stilles klokken 1 time tilbake fra klokken 03:00 til 02:00.

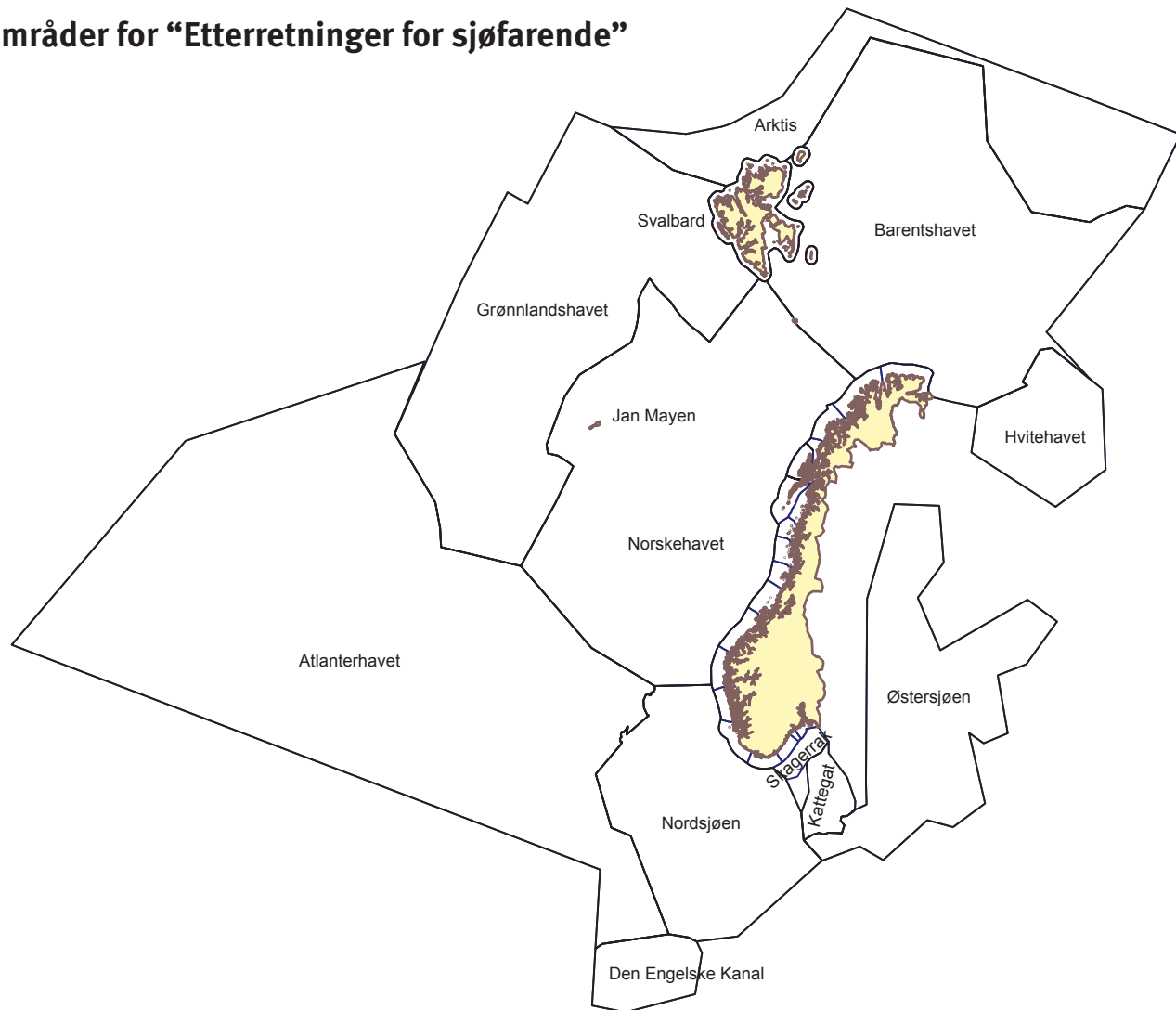
*** Winter Time.**

Winter Time starts Sunday October 25th 2015 at 03:00 local time.





Havområder for “Etterretninger for sjøfarende”



Inndeling av kystavsnitt for “Etterretninger for sjøfarende”

